

“Acuerdo de Voluntades” fue firmado por Policarpo Toro y el rey Atamu Tekena y estaba en Australia:

# Rapa Nui recupera el documento por el que cedió su soberanía al Estado de Chile en 1888

Familia del antropólogo Grant McCall, fallecido el año pasado, cumplió su deseo póstumo y entregó a la isla el único registro conocido del encuentro que solemnizó su anexión al país.

MAURICIO SILVA

Un septuagenario descendiente del rey Atamu Tekena se acercó al antropólogo estadounidense Grant McCall, especialista mundial en las culturas polinésicas, cuando realizaba su trabajo de campo en Rapa Nui en la década de 1970.

“Yo tengo una reliquia guardada”, le confidenció. McCall pensó que se trataría de un artefacto de piedra o madera, por lo que se sorprendió cuando el nativo desplegó desde un género, donde lo tenía cuidadosamente almacenado —o desde un bambú sellado con lacre, según otra versión—, un pergamino con escritura en una mezcla de tahitiano y un idioma rapanuí antiguo.

En el lado izquierdo del mismo documento, una columna en castellano rezaba: “Los abajo firmantes, jefes de la Isla de Pascua, declaramos ceder para siempre y sin reserva al gobierno de la República de Chile la soberanía plena y entera de la citada isla,

reservándonos al mismo tiempo nuestros títulos de jefes de los que estamos investidos y que usamos actualmente”.

“¡Realmente es una reliquia!”, habría reaccionado Grant McCall, percatándose de que se trataba del Acuerdo de Voluntades, el documento firmado el 9 de septiembre de 1888 entre el capitán de la Armada de Chile, Policarpo Toro, y el rey Tekena, y que se considera como la expresión de la voluntad del pueblo rapanuí, diezmado por el tráfico de esclavos y las enfermedades traídas por los europeos, de ceder la soberanía de su territorio y ponerse bajo la protección del Estado de Chile.

Todo este relato lo cuenta el alcalde de isla de Pascua, Pedro Edmunds, quien en su niñez conoció a ese donante, el cual, temeroso de los daños que la reliquia pudiese sufrir en la isla, confió el documento al especialista. Más tarde, el edil escuchó la anécdota del propio McCall.

El año pasado, el antropólogo



Tomó de Posesión, porque los otros originales estaban perdidos”, comentó en Facebook el arqueólogo Edmundo Edwards, residente en la isla.

El Consejo de Ancianos, tutor del documento, confió su custodia al Museo de Rapa Nui, “mientras se resuelve un lugar definitivo al que será destinado”, dijo su presidente, Carlos Edmunds.

La directora del museo, Paula Aravena, confirma que han sido infructuosos los esfuerzos por dar en los archivos de la Armada y otras dependencias del Estado con el ejemplar gemelo que debió haberse llevado al continente Policarpo Toro, quien comprometió su patrimonio personal en la empresa de la anexión.

El documento también es la base de la demanda que está llevando al sistema interamericano de justicia el abogado Ciro Colombaro a nombre del pueblo rapanuí, en la que pide la restitución a nombre de este en forma colectiva desde el fisco, su actual dueño. “La repatriación tiene un valor simbólico y jurídico”, dijo.

En la isla se interpreta que la tradición oral y la versión tahitiana del documento enfatiza que los jefes locales cedieron la soberanía a cambio de protección estatal, pero se reservaron la propiedad de la tierra.

**RASGOS.**— El documento presenta su tinta y papel envejecidos y manchas, describió Mario Tukí, de la delegación que lo repatrió desde Australia.

estadounidense falleció en Australia, donde se había radicado. Poco antes, había expresado su deseo de retornar a la comunidad pascuense el valioso documento, junto con mapas y varios papeles de su investigación, junto con unos *niho tupuna* (dientes antiguos) que una turista arrependida de haberlos sacado de la isla le entregó discretamente.

Recientemente, una delegación integrada por representantes del Consejo de Ancianos isleño, del Programa de

Repatriación de Rapa y de Ma’u Henua, entidad que administra el Parque Nacional Rapa Nui, viajó a Sidney a retirar esos bienes culturales, que retornaron a Rapa Nui hace 13 días.

## El único ejemplar

“No se imaginan la emoción que sentimos al verlo por primera vez y de su importancia histórica, puesto que Grant me contó que es el único documento oficial que sobrevive de la famosa



CONSEJO DE ANCIANOS/MUSEO DE RAPANUI